

VIGO Ventana Fixed Frame Shower Screen Mampara de ducha con marco fijo VIGO Ventana Pare-douche à cadre fixe VIGO Ventana

MODEL NUMBER / NÚMERO DE MODELO / NUMÉRO DE MODÈLE	VG6091MBCL3474
--	----------------

PRODUCT FEATURES / CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO / CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT
- Fixed glass panel creates an open, walk-in shower - Reversible left or right side installation - ANSI Z97.1 and 16 CFR 1201-certified clear tempered glass - Vertical and bottom rail support ensures wall anchoring and reinforces wall stability - Full length vertical, top and bottom clear seals keep the shower watertight between the glass screen and structural rails - Quality 304-series stainless steel constructed hardware in a matte black finish, guaranteed to never rust
- El panel de vidrio fijo crea una zona de ducha abierta, sin cerramiento - Vidrio templado transparente certificado ANSI Z97.1 y 16 CFR 1201 - El soporte tipo riel vertical e inferior asegura el anclaje a la pared y refuerza la estabilidad de la pared - El sellado transparente completo vertical, superior e inferior mantiene la impermeabilidad entre el panel de vidrio y los rieles estructurales - Herrajes de acero inoxidable de la serie 304, de alta calidad con acabado negro mate, garantizados para no oxidarse jamás
- Le panneau de verre fixe crée une douche à l'italienne ouverte - Installation réversible à gauche ou à droite - Verre trempé transparent certifié ANSI Z97.1 et 16 CFR 1201 - Le support des rails vertical et inférieur assure l'ancrage au mur et renforce la stabilité du mur - Des joints transparents verticaux supérieurs et inférieurs sur toute la longueur maintiennent la douche étanche à l'eau entre la paroi de verre et les rails structurels - Construction en acier inoxydable 304 de qualité supérieure, finition noir mat, garantie de ne jamais se rouiller

CERTIFICATE & WARRANTY / •CERTIFICADO Y GARANTÍA / CERTIFICAT & GARANTIE	NOTE / NOTA / REMARQUE
ANSI Z97.1 and 16 CFR 1201-certified glass All VIGO Shower Door have a Limited Lifetime Warranty Vidrio certificado ANSI Z97.1 y 16 CFR 1201 Todas las Puertas de Ducha VIGO tienen una Garantía Limitada de Por Vida. ANSI Z97.1 et 16 CFR 1201 - Verre certifié Toutes les portes de douche VIGO bénéficient d'une garantie de qualité limitée à vie. 	VIGO reserves the right to modify/update all hardware and glass components based on bettering the product for the end user's experience. If you have any questions contact VIGO Tech Support at 1-866-591-7792. *VIGO se reserva el derecho de modificar/actualizar todos los componentes de metal y vidrio con la finalidad de mejorar el producto para la experiencia del usuario final. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Servicio Técnico de Productos VIGO al 1-866-591-7792 *VIGO se réserve le droit de modifier/mettre à jour tout le matériel et les composants en verre avec l'objectif d'améliorer le produit pour l'expérience de l'utilisateur final. Si vous avez des questions, veuillez contacter le support technique VIGO en appelant 1-866-591-7792.

SAFETY PRECAUTIONS / PRECAUCIONES DE SEGURIDAD / PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

This Installation Guide uses the following symbols to indicate important information. Always observe the instructions indicated by these symbols.
Esta guía de instalación utiliza los siguientes símbolos para indicar información importante. Preste atención siempre a las instrucciones indicadas con estos símbolos.
Ce guide d'installation utilise les symboles suivants pour indiquer des informations importantes. Respectez toujours les instructions indiquées par ces symboles.

WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

Instructions that, if ignored, could result in death or serious personal injury caused by incorrect handling or installation of the product. These instructions must be observed for safe installation.

Instrucciones que, si son ignoradas, podrían provocar la muerte o lesiones personales graves debido una manipulación o instalación incorrecta del producto. Estas instrucciones deben ser observadas para una instalación segura.

Des instructions qui, en cas d'être ignorées, pourraient entraîner la mort ou des blessures graves causées par une manipulation ou une installation incorrecte du produit. Ces instructions doivent être respectées pour une installation en toute sécurité.

IMPORTANT / IMPORTANTE / IMPORTANT

Maintenance and other important non-personal injury and non-material damage instructions or statements that should be observed.

Instrucciones o declaraciones sobre mantenimiento para evitar daños no personales y no materiales que deben ser observadas.

Des instructions ou déclarations importantes sur l'entretien ou d'autres sujets, qui ne causent pas ni de blessures ni de dégâts non matériels à être observées.

IT IS HIGHLY ADVISED TO DRY FIT THE UNIT PRIOR TO ANY INSTALLATION.
ES SUMAMENTE RECOMENDABLE AJUSTAR LA UNIDAD EN SECO PREVIO A CUALQUIER INSTALACIÓN.
IL EST FORTEMENT CONSEILLE D'AJOUTER A SEC L'APPAREIL AVANT L'INSTALLATION.



REGISTER YOUR PRODUCT
REGISTRAR SU PRODUCTO
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT

In order to activate your warranty,
you must register your product.

Es necesario registrar
su producto para activar su garantía

Pour activer votre garantie,
vous devrez enregistrer votre produit.



vigoindustries.com/register

ACTIVATE NOW
¡ACTÍVELA AHORA!
ACTIVEZ-LA MAINTENANT

MODEL NUMBER / NÚMERO DE MODELO / NUMÉRO DE MODÈLE	VG6091MBCL3474
--	----------------

Dimensions / Dimensiones / Dimensions



Model Modelo Modèle	Dimension A Dimensión A Dimension A	Height Altura Hauteur	Fixed Panel Panel Fijo Panneau Fixe
VG6091MBCL3474	33 ¾" [858 mm]	73 ¾" [1875 mm]	34 ¾" x 73 ¾"

- VIGO strongly recommends this installation be completed by a licensed professional. Installation of door unit requires at least two people. /
- VIGO recomienda firmemente que esta instalación sea completada por un profesional con licencia. La instalación de la puerta requiere al menos dos personas.
- VIGO recommande fortement que cette installation soit complétée par un professionnel licencié. L'installation de la porte exige au moins deux personnes.
- Dimension A was measured after shower enclosure was completely installed. /
- Las dimensione a fueron medidas después de la instalación completa de la cabina de ducha. /
- Les dimension a ont été mesurées après que la cabine de douche a été complètement installée.

Required tools / Herramientas necesarias / Outils nécessaires

- Square and/or Phillips #1 and #2 screwdriver / Destornillador de punta cuadrada y/o Phillips N° 1 y N° 2 / Tournevis à tête carrée et/ou cruciforme #1 et #2
- Flat head screwdriver / Destornillador de punta plana / Tournevis à tête plate
- Electric drill; 3/32", 1/8" or 3/16" drill bit (According to wall) / Taladro eléctrico; mecha de 3/32", 1/8" o 3/16" (en función de la pared) / Taladro eléctrico; mecha de 3/32", 1/8" o 3/16" (en función de la pared)
- Level / Nivel / Niveau
- Measuring tape / Cinta métrica / Ruban à mesurer
- Clear silicone caulking / Sellador de silicona transparente / Scellant au silicone transparent
- Utility knife / Cuchillo de uso / Cuchillo utilitario y sierra de arco
- Hacksaw / Sierra para metales / Scie à métaux

Important / Importante / Important

- Handle fragile items with care to prevent personal injury or material damage. / Manipule los artículos frágiles con cuidado para evitar lesiones personales o daños materiales. / Manipulez les articles fragiles avec soin pour éviter les blessures corporelles et les dégâts matériels.
- The glass panels are tempered and cannot be cut. Never attempt to do so. / Los paneles de vidrio están templados y no pueden ser cortados. No intente nunca hacerlo. / Los paneles de vidrio están templados y no pueden ser cortados. No intente nunca hacerlo.
- Always rest glass on a level surface. / Apoye siempre el vidrio sobre una superficie nivelada. / Posez toujours le verre sur une surface plane.

Before starting / Antes de empezar / Avant de commencer

Compare items on your invoice with what you have received. Carefully review the Parts List on page 2. If any items are missing, please call VIGO Industries at 1-866-591-7792. Please check our website at www.vigoindustries.com for additional information or instructional videos. / Compare los artículos en su factura con los que ha recibido. Revise cuidadosamente la lista de piezas de la página 2. Si falta algún elemento, comuníquese con VIGO Industries al 1-866-591-7792. Consulte nuestro sitio web www.vigoindustries.com para obtener información adicional o videos con instrucciones. / Comparez les éléments de votre facture avec ce que vous avez reçu. Contrôlez attentivement la liste de pièces à la page 2. S'il y a des éléments manquants, veuillez appeler VIGO Industries au 1-866-591-7792. Veuillez consulter notre site Web à l'adresse www.vigoindustries.com pour des informations supplémentaires ou des vidéos d'instructions.

Important / Importante / Important

Fiberglass, acrylic or sheetrock construction might not be sufficiently strong enough to support the shower door enclosure. You should use the wood framing from behind the face edge of the stall to provide a secure mounting to the door. Apply a bead of silicone between the walls and base of the stall. For optimum performance, you should install the shower door perfectly level on a level surface. By not leveling the unit during construction the unit may leak causing possible water damage. /

Las estructuras de fibra de vidrio, acrílico o tableros de yeso pueden no ser lo suficientemente fuertes para soportar la cabina de ducha. Utilice la estructura de madera desde detrás del borde frontal de la ducha para proporcionar un montaje seguro para la puerta. Aplique un cordón de silicona entre las paredes y la base de la ducha. Para un funcionamiento óptimo, deberá instalar la puerta de la ducha perfectamente nivelada sobre una superficie nivelada. Si no nivela la unidad durante la instalación, la unidad podría tener fugas y causar posibles daños por agua. /

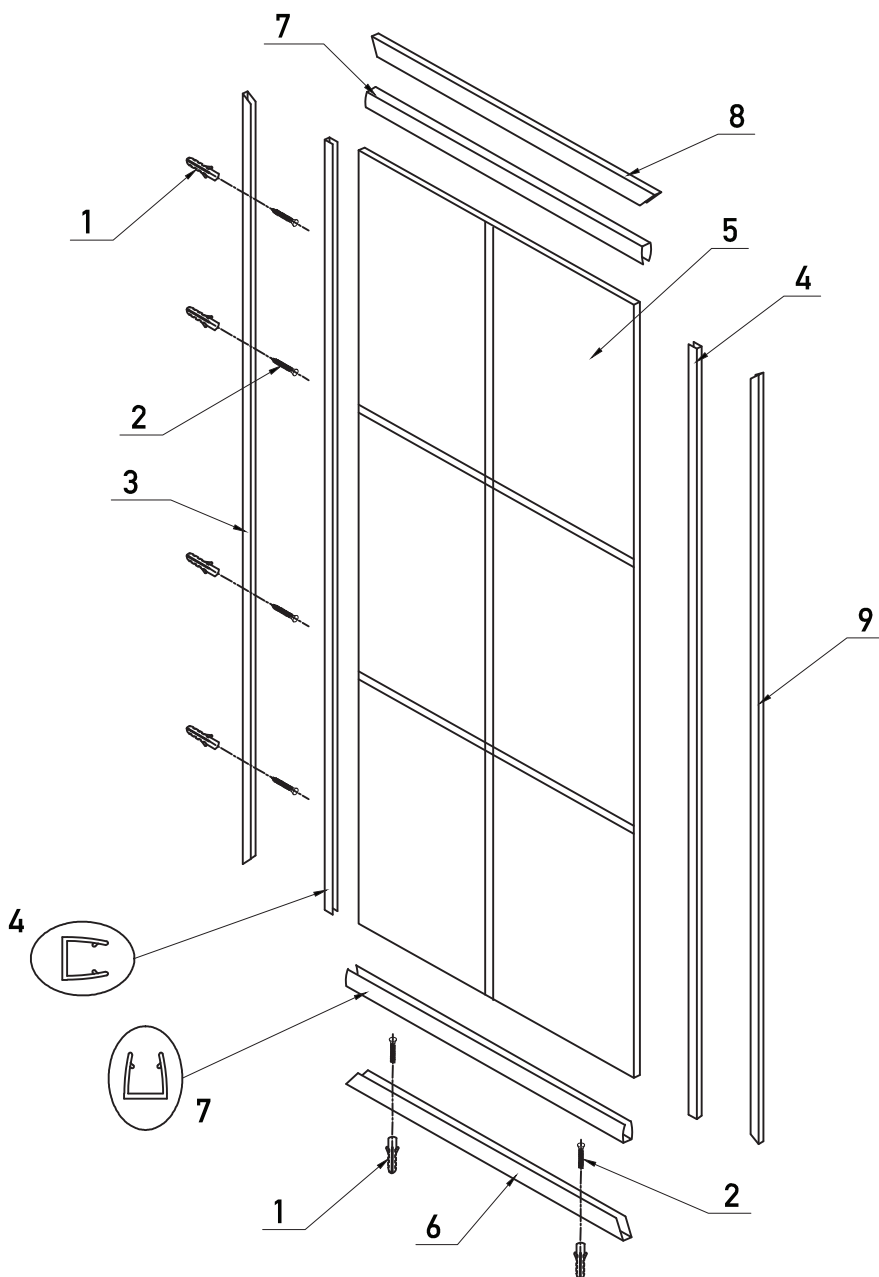
La construction en fibre de verre, en acrylique ou en plaques de plâtre peut ne pas être suffisamment solide pour supporter la cabine de la porte de douche. Vous devriez utiliser de la charpente en bois située derrière le bord avant de la cabine pour assurer un montage sécurisé pour la porte. Appliquez un cordon de silicone entre les murs et la base de la cabine. Pour une performance optimale, vous devriez installer la porte de la douche parfaitement à niveau sur une surface plane. En ne nivelant pas l'unité pendant l'installation, l'unité pourrait avoir des fuites d'eau et causer des dégâts. /

MODEL NUMBER / NÚMERO DE MODELO / NUMÉRO DE MODÈLE

VG6091MBCL3474

PLEASE READ INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING / POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE PROCEDER CON LA INSTALACIÓN /
VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE PROCÉDER

Parts List / Lista de partes / Liste des pièces



- 1 White Plastic Anchors (x 6)
- 2 Hex Screw 1 5/8" (x 6)
- 3 Vertical Wall Rail (x 1)
- 4 Vertical Rail Seal Strip (x 2)
- 5 Fixed Panel (x 1)
- 6 Bottom Rail (x 1)
- 7 Bottom and Top Rail Seal Strip (x 2)
- 8 Top Rail (x 1)
- 9 Outer Vertical Rail (x 1)

- 1 Tacos blancos de plástico (x 6)
- 2 Tornillos hexagonales de 1 5/8" (x 6)
- 3 Riel vertical para la pared (x 1)
- 4 Tira de sellado del riel vertical (x 2)
- 5 Panel fijo (x 1)
- 6 Riel inferior (x 1)
- 7 Tira de sellado del riel inferior y superior (x 2)
- 8 Riel superior (x 1)
- 9 Riel vertical exterior (x 1)

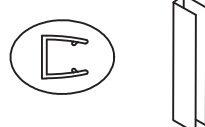
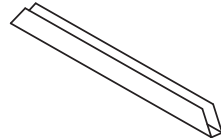
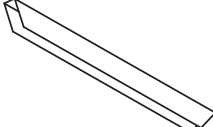
- 1 Chevilles blanches en plastique (6 pcs)
- 2 Vis à tête hexagonale 11 5/8" (6 pcs)
- 3 Rail mural vertical (1pc)
- 4 Joint d'étanchéité pour rail vertical (2pcs)
- 5 Panneau fixe (1pc)
- 6 Rail inférieur (1pc)
- 7 Joint d'étanchéité pour rail inférieur et supérieur (2pcs)
- 8 Rail supérieur (1pc)
- 9 Rail vertical extérieur (1pc)

GLASS THICKNESS 3/8" / ESPESOR DEL VIDRIO 3/8" / ÉPAISSEUR DU VERRE 3/8"

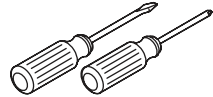
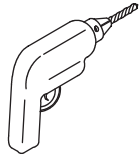
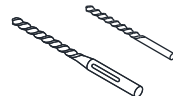
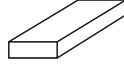
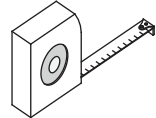
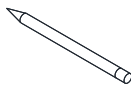
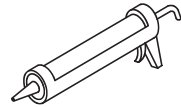
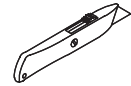
NOTE: INSTALLATION MUST BE DONE BY A QUALIFIED, LICENSED PROFESSIONAL. / NOTA: LA INSTALACIÓN DEBE SER REALIZADA POR UN PROFESIONAL CALIFICADO Y CON LICENCIA. /

REMARQUE : L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ ET LICENCIÉ

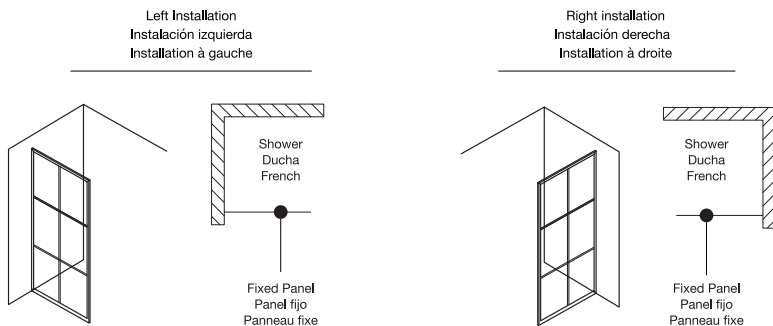
Parts List / Lista de partes / Liste des pièces

Plastic Anchor Taco de plástico Cheville en plastique 98038 	Hex Screw 1 1/2" Tornillo Hexagonal 1 1/2" Vis à tête hexagonale 1 1/2" 98039 	Vertical Wall Rail Riel vertical para la pared Rail mural vertical 98174MB 	Vertical Rail Seal Strip Tira de sello de riel vertical Joint d'étanchéité pour rail vertical 96029-73 	Fixed Panel Panel fijo Panneau fixe 97058CL 
Bottom Rail Riel inferior Rail inférieur 98176MB 	Bottom & Top Rail Seal Strip Tira de sellado de riel inferior y superior Joint d'étanchéité pour rail inférieur et supérieur 96029-33 	Top Rail Riel superior Rail supérieur 98177MB 	Outer Vertical Rail Carril vertical externo Rail vertical extérieur 98175MB 	

Recommended Tools / Herramientas recomendadas / Outils Recommandés

Assorted screwdrivers Destornilladores varios Tournevis assortis 	Electric drill Taladro eléctrico Perceuse électrique 	Ø1/4" and Ø5/16" drill bit (depending on wall) 01/4" y 05/16" (dependiendo de la pared) 01/4" y 05/16" (dependiendo de la pared) 	Level Nivel Niveau 	Shims (not included) Cuñas (no incluidas) Cales (non incluses) 
Measuring tape Cinta métrica Ruban à mesurer 	Pencil (non-permanent) Lápiz (no permanente) Crayon (non permanent) 	Clear silicone caulking Sellador de silicona transparente Scellant au silicone transparent 	Utility knife Cuchillo utilitario Couteau tout usage 	Heavy duty gloves Guantes resistentes Gants à usage intensif 

Prior to Installation / Antes de instalar / Avant l'installation

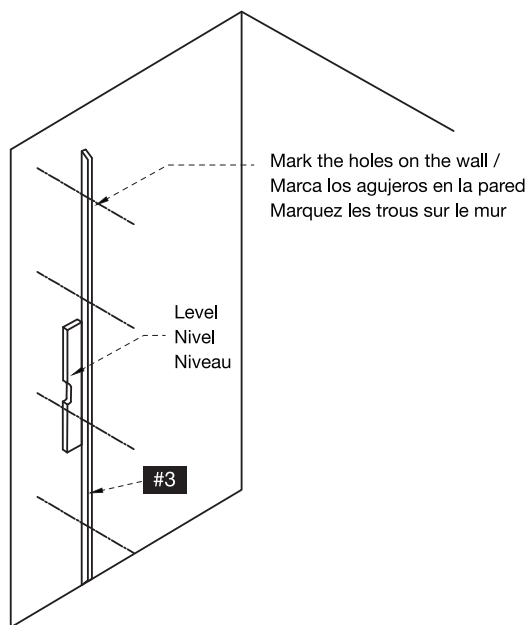


- Compare items on your invoice with what you have received. Carefully review the Parts List on page 3. If any items are missing, contact VIGO Industries at 1-866-591-7792.
- Please check our website at www.vigoindustries.com for additional information or installation videos.
- Remove the plastic layer from the base (if needed). Do not remove the plastic layer off plastic platform of the base.
- Properly apply silicone to the wall and base joints.
- To prevent damage to the finish, shield the shower bottom with a cardboard protector before beginning the installation.
- Ensure that there is sufficient structural support behind the shower wall to hold the weight of the fixed panel installation.
- Fiberglass, acrylic or sheetrock construction may not be strong enough to support the fixed panel. Use the wood framing from behind the face edge of the stall to provide a secure mounting to the door. Apply a bead of silicone between the walls and base of the stall.
- For optimum performance, install the fixed panel on a level surface.
- Use heavy duty gloves during installation.
- The design of this unit has open space in the back of the shower, leaving the potential for water leakage.
- This clear glass model is reversible and can be installed to the right or left side. (See configuration diagram below)

- Compare los artículos en su factura con los que ha recibido. Revise cuidadosamente la lista de piezas de la página 3. Si falta algún elemento, comuníquese con VIGO Industries al 1-866-591-7792.
- Consulte nuestro sitio web www.vigoindustries.com para obtener información adicional o vídeos de instalación.
- Retire la capa de plástico de la base (si fuera necesario). No retire la capa de plástico de la plataforma de plástico de la base.
- Aplique adecuadamente la silicona en las juntas de la pared y de la base.
- Para evitar dañar el acabado, cubra el piso de la ducha con un protector de cartón antes de iniciar la instalación.
- Asegúrese de que haya suficiente soporte estructural detrás de la pared de la ducha para soportar el peso de la instalación del panel fijo.
- Las estructuras de fibra de vidrio, acrílico o tableros de yeso pueden no ser lo suficientemente fuertes para soportar el panel fijo. Utilice la estructura de madera desde detrás del borde frontal de la ducha para proporcionar un montaje seguro para la puerta. Aplique un cordón de silicona entre las paredes y la base de la ducha.
- Para un desempeño óptimo, instale el panel fijo sobre una superficie nivelada.
- Use guantes resistentes durante la instalación.
- El diseño de esta unidad cuenta con un espacio abierto en la parte posterior de la ducha, con el potencial de que haya fugas de agua.
- Este modelo de vidrio transparente es reversible y puede ser instalado del lado derecho o izquierdo. (Vea el diagrama de configuración siguiente)

- Comparez les éléments de votre facture avec ce que vous avez reçu. Contrôlez attentivement la liste de pièces à la page 3. S'il y a des éléments manquants, veuillez appeler VIGO Industries au 1-866-591-7792.
- Veuillez consulter notre site Web à l'adresse www.vigoindustries.com pour des informations supplémentaires ou des vidéos d'installations.
- Retirez la couche de plastique de la base (si nécessaire). Ne retirez pas la couche de plastique de la plateforme en plastique de la base.
- Appliquez soigneusement de la silicone sur les joints du mur et de la base.
- Pour éviter d'endommager la finition, protégez le fond de la cabine de douche avec un protecteur en carton avant de commencer l'installation.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment de support structurel derrière la paroi de la douche pour supporter le poids de l'installation du panneau fixe.
- La construction en fibre de verre, en acrylique ou en plaques de plâtre peut ne pas être suffisamment solide pour supporter le panneau fixe. Utilisez la charpente en bois située derrière le bord avant de la cabine pour assurer un montage sécurisé pour la porte. Appliquez un cordon de silicone entre les murs et la base de la cabine.
- Pour une performance optimale, installez le panneau fixe sur une surface plane.
- Utilisez des gants à usage intensif lors de l'installation.
- Cette unité a un espace ouvert à l'arrière de la douche, laissant ainsi un risque de fuite d'eau.

Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation



1.1

STEP 1.1 / PASO 1.1 / ÉTAPE 1.1

1.1) Installing the vertical rail

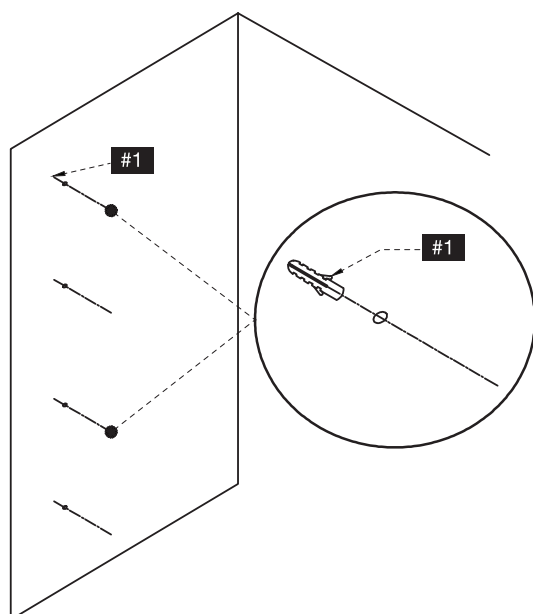
- Clean the vertical wall rail (#3) with rubbing alcohol.
- Place the vertical wall rail to the preferred configuration.
- Make sure the vertical rail is resting on the floor or base and is level.
- Mark the center of the holes on the wall for the mounting screws.

1.1) Instalación del riel vertical

- Limpie el riel vertical para la pared (#3) con alcohol desinfectante.
- Coloque el riel vertical para la pared en la ubicación deseada.
- Asegúrese de que el riel vertical esté apoyado en el piso o la base y esté nivelado.
- Marque el centro de los orificios en la pared para los tornillos de montaje.

1.1) Installation du riel vertical

- Nettoyez le rail mural vertical (#3) avec de l'alcool à friction.
- Placez le rail mural vertical dans la configuration souhaitée.
- Assurez-vous que le rail vertical repose sur le sol ou la base et qu'il est à niveau.
- Marquez le centre des trous sur le mur pour les vis de montage.



1.2

STEP 1.2 / PASO 1.2 / ÉTAPE 1.2

1.2) Installing the vertical rail

- Remove the vertical wall rail (#3)
- Drill holes into the wall where marked.
- Place plastic anchors (#1) inside the holes.

1.2) Instalación del riel vertical

- Retire el riel vertical de la pared (#3)
- Haga los orificios en la pared donde está marcado utilizando el taladro.
- Coloque los tacos de plástico (#1) en los orificios.

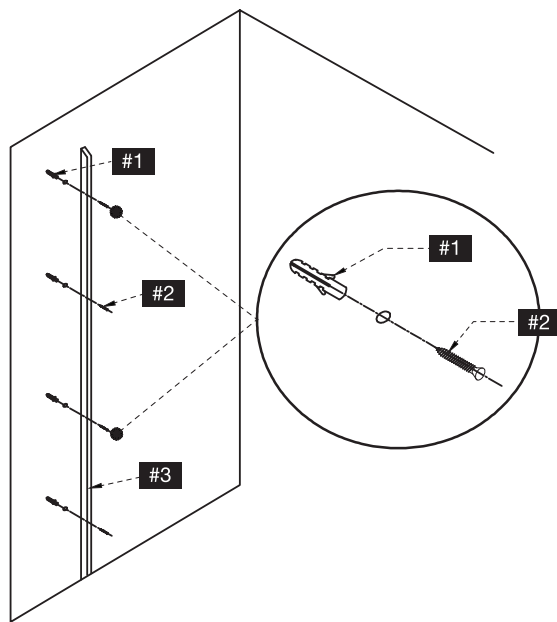
1.2) Installation du rail vertical

- Retirez le rail mural vertical (#3)
- Percez des trous dans le mur là où ils ont été marqués.
- Placez des chevilles en plastique (#1) dans les trous.

MODEL NUMBER / NÚMERO DE MODELO / NUMÉRO DE MODÈLE

VG6090MBCL3474

Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation



1.3

STEP 1.3 / PASO 1.3 / ÉTAPE 1.3

1.3) Installing the vertical rail

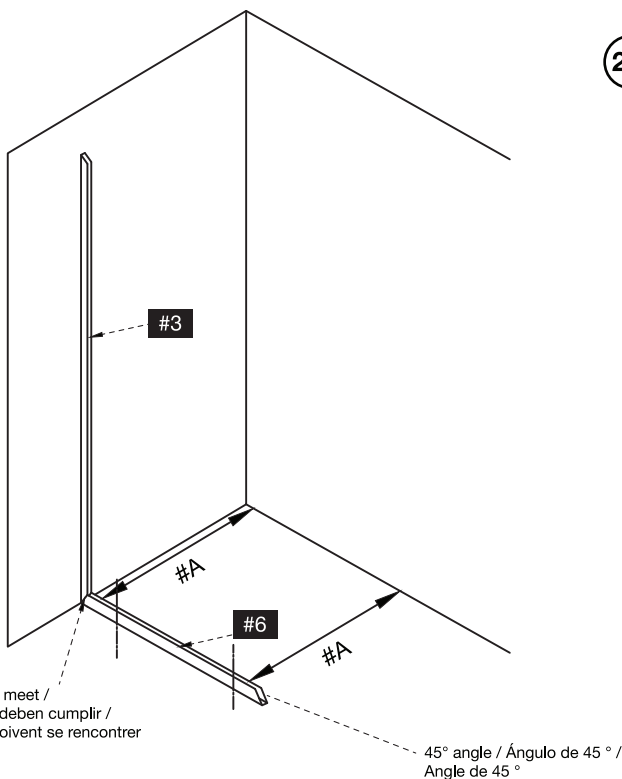
- Replace the wall vertical rail (#3)
- Screw into the plastic anchors (#1) with 1 5/8" hex screws (#2)

1.3) Instalación del riel vertical

- Vuelva a colocar el riel vertical (#3) sobre la pared
- Atornille los tornillos hexagonales de 1 5/8" (#2) a los tacos de plástico (#1)

1.3) Installation du rail vertical

- Remplacez le rail vertical mural vertical (#3)
- Vissez les vis hexagonales 1 5/8" (#2) dans les chevilles en plastique (#1)



2.1

STEP 2.1 / PASO 2.1 / ÉTAPE 2.1

2.1) Installing the bottom rail

- Position the bottom rail (#6) on the floor, perpendicular to the vertical wall rail (#3).
- Both rails have a 45° angle to ensure a perfect connection.
- Make sure their edges meet. To be sure the bottom rail is straight measure the distance (#A) from each end to the back wall. They should be the same.
- Mark the center of the holes on the floor for the mounting screws.

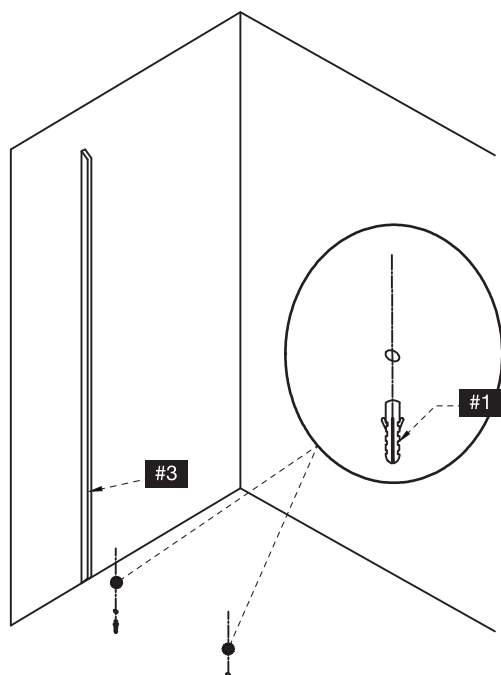
2.1) Instalación del riel inferior

- Coloque el riel inferior (#6) sobre el piso, de forma perpendicular al riel vertical para la pared (#3).
- Ambos rieles tienen un ángulo de 45° en un extremo para garantizar un ajuste perfecto.
- Asegúrese de que los extremos estén correctamente ubicados. Para asegurarse de que el riel inferior esté derecho, mida la distancia (#A) desde cada extremo a la pared posterior. Deberían ser iguales.

2.1) Installation du rail inférieur

- Placez le rail inférieur (#6) sur le sol, perpendiculairement au rail mural vertical (#3).
- Les deux rails ont un angle de 45° pour assurer un raccord parfait.
- Assurez-vous que leurs bords se rejoignent. Pour vous assurer que le rail inférieur est droit, mesurez la distance (#A) entre chaque extrémité et le mur arrière. Elle devrait être la même.
- Marquez le centre des trous sur le sol pour les vis de montage.

Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation



2.2

STEP 2.2 / PASO 2.2 / ÉTAPE 2.2

2.2) Installing the bottom rail

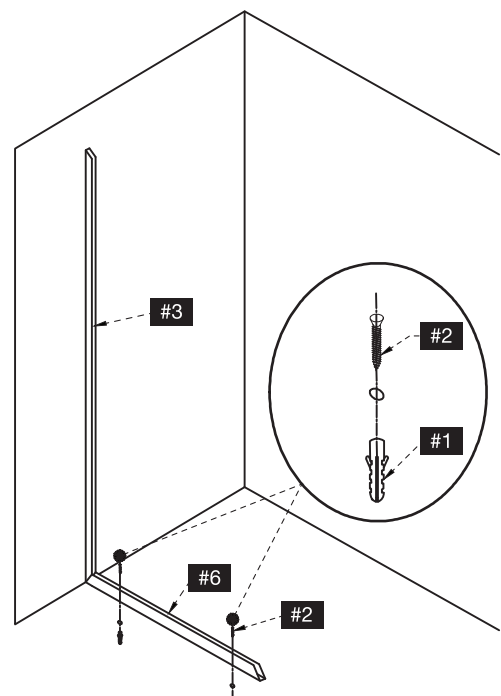
- Remove the bottom rail (#6)
- Drill holes into the floor where marked.
- Place plastic anchors (#1) inside the holes.

2.2) Instalación del riel inferior

- Retire el riel inferior (#6)
- Haga los orificios en el piso donde está marcado utilizando el taladro.
- Coloque los tacos de plástico (#1) en los orificios.

2.2) Installation du rail inférieur

- Retirez le rail inférieur (#6)
- Percez des trous dans le sol à l'endroit marqué.
- Placez des chevilles en plastique (#1) dans les trous.



2.3

STEP 2.3 / PASO 2.3 / ÉTAPE 2.3

2.3) Installing the bottom rail

- Replace the bottom rail (#6)
- Screw into the plastic anchors (#1) with 1 ½" hexscrews (#2).

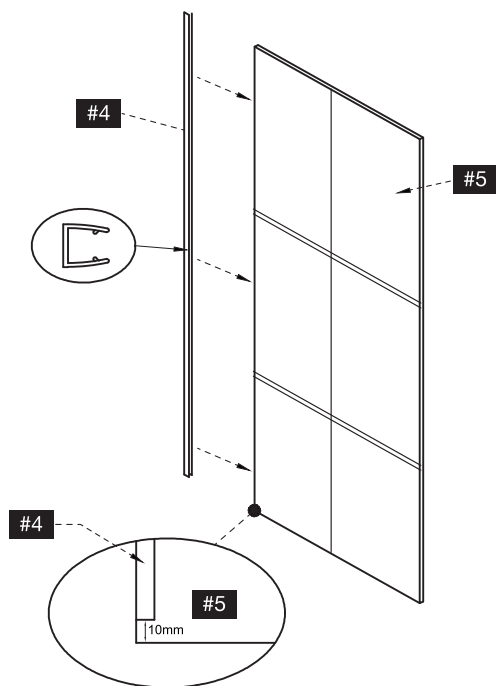
2.3) Instalación del riel inferior

- Vuelva a colocar el riel inferior (#6)
- Atornille los tornillos hexagonales de 1 ½" (#2) a los tacos de plástico (#1)

2.3) Installation du rail inférieur

- Remplacez le rail inférieur (#6)
- Vissez les vis hexagonales 1 ½" (#2) dans les chevilles en plastique (#1)

Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation



3.1

STEP 3.1 / PASO 3.1 / ÉTAPE 3.1

3.1) Installing the seal strips

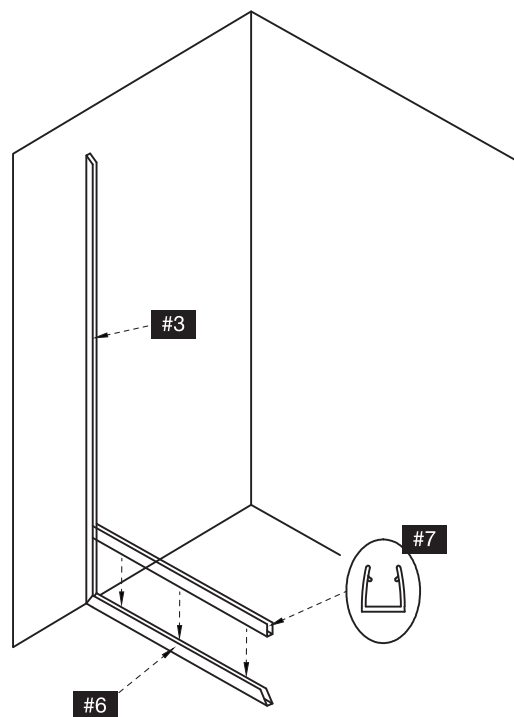
- Clean the fixed panel (#5) with rubbing alcohol.
- Install the vertical rail seal strip (#4) to the fixed panel (#5)
- The top end of the seal strip should meet the top of the glass.
- The bottom end should leave a gap of 10mm from the bottom of the glass.

3.1) Instalación de las tiras de sellado

- Limpie el panel fijo (#5) con alcohol desinfectante.
- Coloque la tira de sellado del riel vertical (#4) en el panel fijo (#5)
- El extremo superior de la tira de sellado debe coincidir con la parte superior del vidrio.
- En el extremo inferior debe quedar un espacio de 10 mm medido desde la parte inferior del vidrio.

3.1) Installation des bandes d'étanchéité

- Nettoyez le panneau fixe (#5) avec de l'alcool à friction.
- Installez la bande d'étanchéité du rail vertical (#4) sur le panneau fixe (#5)
- L'extrémité supérieure de la bande d'étanchéité devrait coïncider avec le bord supérieur du verre.
- L'extrémité inférieure doit laisser un espace de 10 mm du bord inférieur du verre.



3.2

STEP 3.2/ PASO 3.2 / ÉTAPE 3.2

3.2) Installing the seal strips

- Place the bottom rail seal strip (#7) into the bottom rail (#6).

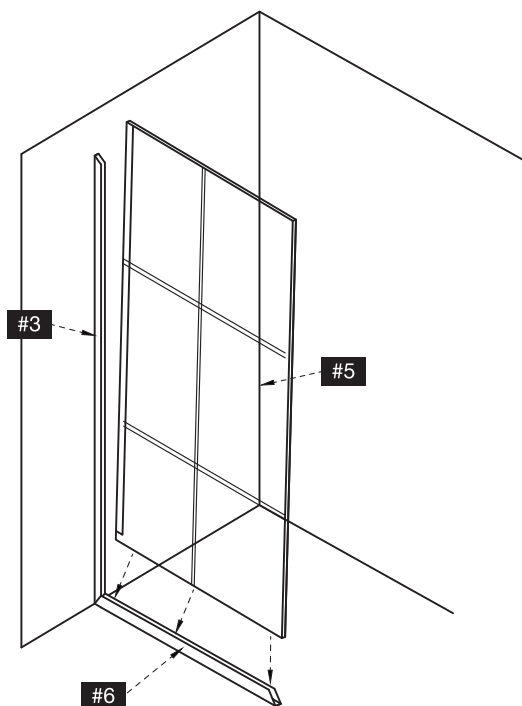
3.2) Instalación de las tiras de sellado

- Coloque la tira de sellado del riel inferior (#7) en el riel inferior (#6)

3.2) Installation des bandes d'étanchéité

- Placez la bande d'étanchéité du rail inférieur (#7) dans le rail inférieur (#6).

Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation



4.1

STEP 4.1 / PASO 4.1 / ÉTAPE 4.1

4.1) Installing the fixed panel

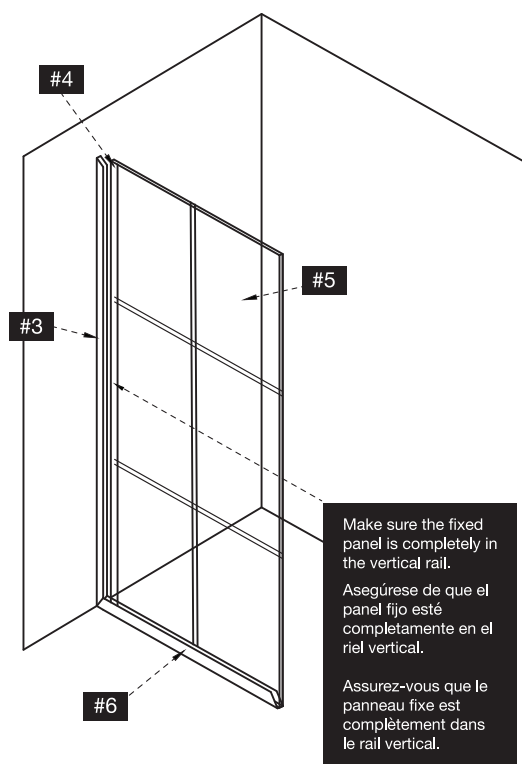
- Position the fixed panel (#5) into the bottom rail (#6) by placing the corner of the bottom of the fixed panel inside the outside edge of the bottom rail (#6).
- Then flatten the rest of the fixed panel (#5) into the bottom rail.

4.1) Instalación del panel fijo

- Coloque el panel fijo (#5) en el riel inferior (#6), de manera que la esquina de la parte inferior del panel fijo quede dentro del borde exterior del riel inferior (#6).
- Luego, afirme el resto del panel fijo (#5) en el riel inferior.

4.1) Installation du panneau fixe

- Placez le panneau fixe (#5) dans le rail inférieur (#6) en plaçant le coin du bas du panneau fixe à l'intérieur du bord extérieur du rail inférieur (#6).
- Ensuite, placez le reste du panneau fixe (#5) dans le rail inférieur.



4.2

STEP 4.2/ PASO 4.2 / ÉTAPE 4.2

4.2) Installing the fixed panel

- Once the fixed panel (#5) is sitting in the bottom rail (#6), you may still have to push the fixed panel into the vertical rail (#3) to complete the installation.
- Make sure the fixed panel is completely in the vertical rail.

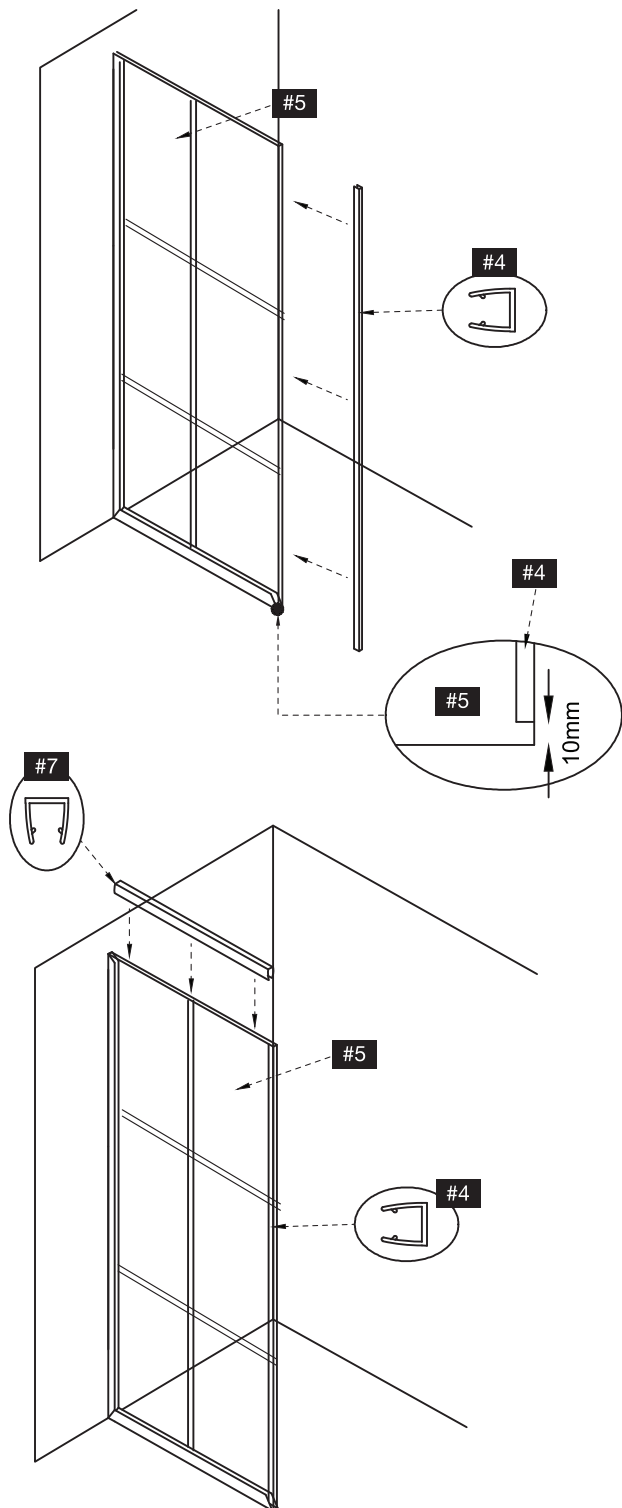
4.2) Instalación del panel fijo

- Una vez que el panel fijo (#5) esté colocado en el riel inferior (#6), es posible que aún tenga que afirmar el panel fijo en el riel vertical (#3), empujándolo, para así completar la instalación.
- Asegúrese de que el panel fijo esté completamente dentro del riel vertical.

4.2) Installation du panneau fixe

- Une fois que le panneau fixe (#5) est placé dans le rail inférieur (#6), vous devrez possiblement pousser le panneau fixe dans le rail vertical (#3) pour terminer l'installation.
- Assurez-vous que le panneau fixe soit entièrement dans le rail vertical.

Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation



5.1

STEP 5.1 / PASO 5.1 / ÉTAPE 5.1

5.1) Installing the seal strips

- Clean the fixed panel (#5) with rubbing alcohol
- Install the vertical rail seal strip (#4) to the fixed panel (#5)
- The top end of the seal strip should meet the top of the glass.

5.1) Instalación de las tiras de sellado

- Limpie el panel fijo (#5) con alcohol desinfectante.
- Coloque la tira de sellado del riel vertical (#4) en el panel fijo (#5)
- El extremo superior de la tira de sellado debe coincidir con la parte superior del vidrio.

En el extremo inferior debe quedar un espacio de 10 mm medido desde la parte inferior del vidrio.

5.1) Installation des bandes d'étanchéité

- Nettoyez le panneau fixe (#5) avec de l'alcool à friction
- Installez la bande d'étanchéité du rail vertical (#4) sur le panneau fixe (#5)
- L'extrémité supérieure de la bande d'étanchéité devrait coïncider avec le bord supérieur du verre.
- L'extrémité inférieure doit laisser un espace de 10 mm du bord inférieur du verre.

5.2

STEP 5.2/ PASO 5.2 / ÉTAPE 5.2

5.2) Installing the seal strips

- Place the bottom rail seal strip (#7) into the bottom rail (#6).

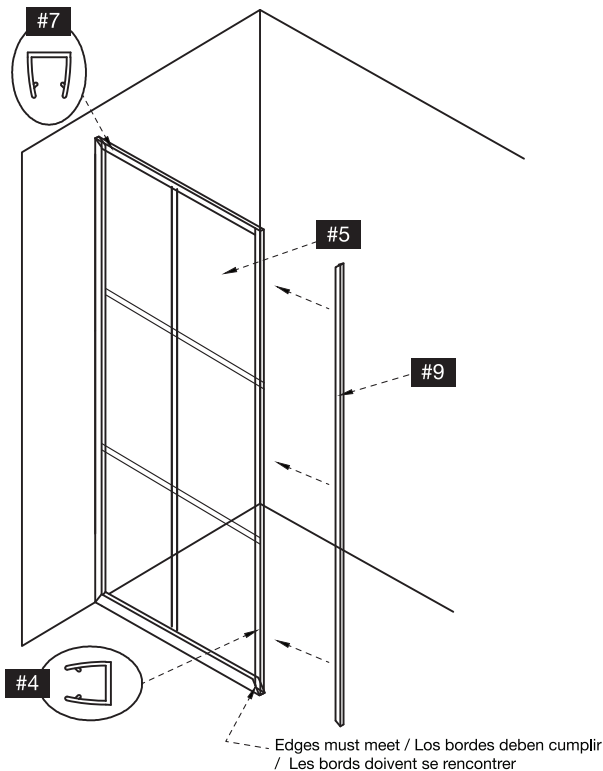
5.2) Instalación de las tiras de sellado

- Coloque la tira de sellado del riel inferior (#7) en el riel inferior (#6)

5.2) Installation des bandes d'étanchéité

- Placez la bande d'étanchéité du rail inférieur (#7) dans le rail inférieur (#6).

Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation



6.1

STEP 6.1 / PASO 6.1 / ÉTAPE 6.1

6.1) Installing the outer rails

- Install the outer vertical rail (#9) to the fixed panel (#5) over the vertical rail seal strip (#4).
- All rails have a 45° angle to ensure a perfect connection. Make sure their edges meet.
- The bottom end should leave a gap of 10mm from the bottom of the glass.

6.1) Instalación de los rieles exteriores

- Coloque el riel vertical exterior (#9) en el panel fijo (#5), por encima de la tira de sellado del riel vertical (#4).
- Todos los rieles tienen un ángulo de 45° en un extremo para garantizar un ajuste perfecto. Asegúrese de que los extremos estén correctamente ubicados.
- En el extremo inferior debe quedar un espacio de 10 mm medido desde la parte inferior del vidrio.

6.1) Installation des rails extérieurs

- Installez le rail vertical extérieur (#9) sur le panneau fixe (#5) au-dessus de la bande d'étanchéité pour rail vertical (#4).
- Tous les rails ont un angle de 45° pour assurer un raccord parfait. · Assurez-vous que leurs bords se rejoignent.
- L'extrémité inférieure doit laisser un espace de 10 mm du bord inférieur du verre.

6.2

STEP 6.2/ PASO 6.2 / ÉTAPE 6.2

6.2) Installing the seal strips

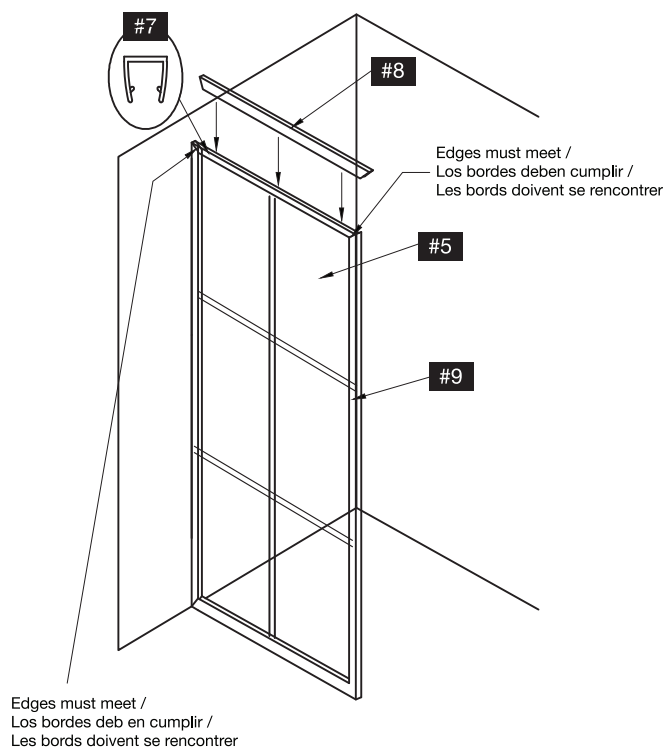
- Install the top vertical rail (#8) to the fixed panel (#5) over the vertical rail seal strip (#4).
- All rails have a 45° angle to ensure a perfect connection. Make sure their edges meet.

6.2) Instalación de las tiras de sellado

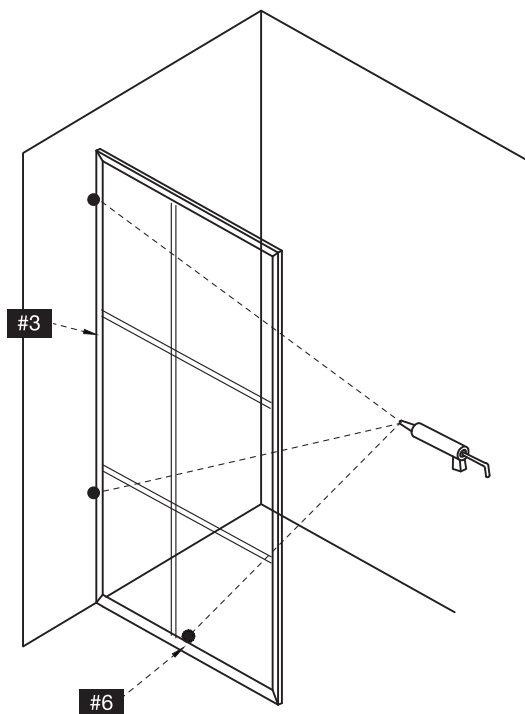
- Coloque el riel vertical superior (#8) en el panel fijo (#5), por encima de la tira de sellado del riel vertical (#4).
- Todos los rieles tienen un ángulo de 45° en un extremo para garantizar un ajuste perfecto.
- Asegúrese de que los extremos estén correctamente ubicados.

6.2) Installation des bandes d'étanchéité

- Installez le rail vertical supérieur (#8) sur le panneau fixe (#5) par-dessus de la bande d'étanchéité du rail vertical (#4).
- Tous les rails ont un angle de 45° pour assurer un raccord parfait.
- Assurez-vous que leurs bords se rejoignent.



Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation



7.1

STEP 7.1 / PASO 7.1 / ÉTAPE 7.1

7.1) Apply silicone

- Apply clear silicone caulking to the wall (#3) and the floor side of the fixed panel (#6).

7.1) Aplicación de silicona

- Aplique un sellado de silicona transparente a la pared (#3) y del lado del piso del panel fijo (#6).

7.1) Application de silicone

- Appliquez un scellant au silicone transparent sur le mur (#3) et le côté sol du panneau fixe (#6).

SHOWER DOORS / TUB DOORS / SHOWER ENCLOSURES / SHOWER SCREENS LIMITED LIFETIME WARRANTY

VIGO

**VIGO INDUSTRIES, LLC (“VIGO”)
EFFECTIVE JANUARY 1, 2019**

VIGO offers the following limited warranty on each of its SHOWER DOORS/TUB DOORS/SHOWER ENCLOSURES/SHOWER SCREENS Products* (the “Product”). This warranty extends only to the original purchaser/end-user for personal household use and is not transferrable. For commercial use, additional limitations apply.

VIGO warrants the seal strip components to be free from defects in workmanship and materials under normal household use for the period of ONE (1) year from the initial date of purchase by the purchaser/end-user, contractor, or builder from VIGO or an authorized VIGO Dealer. VIGO warrants the hardware components to be free from defects in workmanship and materials under normal household use for the period of TWO (2) years from the initial date of purchase by the purchaser/end-user, contractor, or builder from VIGO or an authorized VIGO Dealer. VIGO warrants the structural glass of the Product to be free from defects in workmanship and materials under normal household use for the lifetime of the product by the original purchaser/end-user.

Subject to the Warranty provisions below, any product reported to VIGO or an authorized dealer as being defective within the warranty period will receive replacement parts and/or troubleshooting assistance to correct the issue. If a replacement unit is deemed necessary by VIGO, the replacement will be made with the same model (or with a product of equal value). This warranty extends to the original purchaser/end-user and is not transferrable to a subsequent owner. Neither the distributor, authorized dealer, nor any other person has been authorized to make any affirmation, representation, or warranty other than those contained in this warranty. Products sold in “as-is” condition, closeouts, discounted, resale, return purchases or purchases made through non-authorized dealers are not covered under the terms of this warranty. Any affirmation, representation, or warranty other than those contained in this warranty shall not be enforceable against VIGO or any other person. VIGO reserves the right to modify this warranty at any time with the understanding that such modifications will not alter the warranty conditions applicable at the time of sale for the products in question.

LIMITATIONS

This warranty shall not apply to instances of incorrect operating procedures, breakages, or damages caused by fault through improper installation, carelessness, abuse, misuse, misapplication, improper maintenance, or alteration of the Product, as well as damage due to hard water, chemical or natural corrosion, accident, fire, flood, an act of God, or any other casualty. When cleaning, handling, and maintaining the Product, avoid abrasive cleaners, steel wools, and harsh chemicals as these will scratch, damage and/or dull the product and/or finish and void this warranty. The owner/end-user of the Product covered by the present warranty is entirely responsible for all labor costs, proper installation and any applicable plumbing or electrical wiring. VIGO neither installs nor supervises installation, nor hires contractors for this purpose. VIGO cannot be held responsible for any default, breakage, or damages caused thereby or resulting thereof, either directly or indirectly. The owner/end-user must provide requested images, photos, videos of the Product as described in the installation guide so that VIGO can properly troubleshoot and execute the warranty specified herein. All repair expenses and labor are the responsibility of the owner/end-user. This warranty does not apply to Products that have not been installed or operated in accordance with instructions supplied by VIGO and all applicable rules, regulations, and legislation pertaining to such installations. This warranty does not apply unless the VIGO Product is installed by a fully insured, licensed professional. VIGO strongly recommends that such licensed professional have experience in the installation of bathroom and kitchen products. Installation of certain products, including but not limited to glass products (i.e. shower doors and glass sinks) by an inexperienced person may result in glass breakage, and consequently may cause personal injury or death. VIGO is not liable for personal injuries or deaths to any persons or for any direct special, incidental or consequential damage, loss of time, loss of profits, inconvenience, incidental expenses, labor or material charges, or other costs resulting from the use of the Product or equipment pertaining to the application of the present warranty, or resulting from the removal or replacement of any product or element or part covered by this warranty.

EXCEPT AS OTHERWISE PROVIDED ABOVE, VIGO MAKES NO WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURCHASE OR COMPLIANCE WITH ANY CODE. VIGO cannot be held liable for any amount over and above the purchase price paid for the Product by the owner/end-user, contractor, builder, or other installation professional.

COMMERCIAL LIMITATIONS

In addition to the above conditions and limitations, the warranty period for the products installed for commercial applications or used in commercial ventures is ONE (1) year from the initial date of purchase by the owner/end-user, contractor, or builder from an authorized dealer. VIGO is not responsible for loss of use or profit under any circumstances. If the product is used as a display, the warranty period begins when the product is placed on display. This warranty gives the owner/end-user specific legal rights. The owner/end-user may also have other rights which may vary from one state or province to another.

WARRANTY CONDITIONS

In order to obtain the warranty provided, please contact the VIGO Product Support Department during normal business hours at **866-591-7792**, option 2 or via email at **SUPPORT@VIGOINDUSTRIES.COM**. VIGO will assist with troubleshooting and provide replacement parts as described above when the following conditions have been met: the failure is of the nature or type covered by the warranty; the user has informed VIGO of the nature of the problem during the warranty period; conclusive evidence (e.g. proof of purchase and images, video, etc.) is provided to the foregoing by the user proving that the failure occurred or was discovered within the warranty period. VIGO's warranty obligation shall be discharged upon tender of replacement parts or product replacement. The customer's refusal to accept the tender terminates VIGO's warranty obligations.

*Certain models are pending approval.

Certification may be ended by VIGO or certification agencies without notice.

GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA — PUERTAS DE DUCHA / PUERTAS DE BAÑERA / CABINAS DE DUCHA / MAMPARAS DE DUCHA

VIGO

VIGO INDUSTRIES, LLC (“VIGO”)
VIGENCIA: 1 DE ENERO DE 2019

VIGO ofrece la siguiente garantía limitada para cada uno de sus Productos PUERTAS DE DUCHA / PUERTAS DE BAÑERA / CABINAS DE DUCHA / MAMPARAS DE DUCHA** (el “Producto”). La presente garantía es otorgada únicamente al comprador/usuario final original y exclusivamente para uso doméstico personal, siendo intransferible. Existen limitaciones adicionales aplicables a un uso comercial. VIGO garantiza que los componentes mecánicos están libres de defectos en su mano de obra y sus materiales para un uso doméstico normal por parte del comprador/usuario final, contratista o constructor durante el período de UN (1) año a partir de la fecha inicial de compra a VIGO o a un Distribuidor Autorizado VIGO. VIGO garantiza que el acabado del Producto está libre de defectos en su mano de obra y sus materiales para un uso doméstico normal por parte del comprador/usuario final original durante toda la vida útil del producto. Sujeto a las siguientes disposiciones de la Garantía, cualquier producto señalado a VIGO o a un distribuidor autorizado como defectuoso dentro del período de vigencia de la garantía recibirá piezas de repuesto y/o asistencia para corregir el problema. En caso de que VIGO considere que es necesario reemplazar una unidad, la sustitución será realizada con el mismo modelo (o con un producto de igual valor). La presente garantía se extiende al comprador/usuario final original y no es transferible a un propietario posterior. Ni el distribuidor o vendedor autorizado ni ninguna otra persona han sido autorizados para realizar afirmaciones, declaraciones u otorgar garantías distintas de las contenidas en la presente garantía. Los productos vendidos en condiciones “tal como están”, liquidaciones, descuentos, reventas, compras de productos devueltos o compras realizadas a través de vendedores no autorizados no están cubiertos por los términos de la presente garantía. Cualquier afirmación, declaración o garantía otorgada que no esté contenida en la presente garantía no será oponible contra VIGO o cualquier otra persona. VIGO se reserva el derecho de modificar la presente garantía en cualquier momento en el entendimiento de que tales modificaciones no alterarán las condiciones de garantía aplicables al momento de la venta de los productos en cuestión.

LIMITACIONES

La presente garantía no será aplicable a los casos de procedimientos operativos incorrectos, roturas o daños causados por fallas debidas a una instalación incorrecta, descuido, abuso, mal uso, mala aplicación, mantenimiento incorrecto o alteración del Producto, así como por daños causados por agua dura, corrosión química o natural, accidente, incendio, inundación, fuerza mayor o cualquier otra fatalidad. Al limpiar, manipular y mantener el Producto, deberán evitarse los productos de limpieza abrasivos, las lanas de acero y los productos químicos agresivos, ya que pueden rayar, dañar y/u opacar el producto y/o acabado, anulando la presente garantía. El propietario/usuario final del Producto cubierto por la presente garantía es totalmente responsable de todos los costos de mano de obra, la instalación correcta y cualquier tubería o cableado eléctrico que puedan corresponder. VIGO no instala ni supervisa la instalación, ni emplea contratistas para este propósito. VIGO no se hace responsable de ningún incumplimiento, rotura o daño causado por lo anterior o como resultado de lo anterior, ya sea directa o indirectamente. El propietario/usuario final deberá proporcionar las imágenes, fotos y videos solicitados del Producto, tal como se describe en la guía de instalación, para que VIGO pueda solucionar el problema y cumplir adecuadamente con la garantía especificada en el presente documento. Todos los costos de reparación y mano de obra son responsabilidad del propietario/usuario final. La presente garantía no se aplica a los Productos que no hayan sido instalados u operados de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por VIGO y todas las normas, regulaciones y leyes aplicables relacionadas con dichas instalaciones. La presente garantía no se aplica a menos que el producto VIGO sea instalado por un profesional totalmente asegurado y con licencia. VIGO recomienda encarecidamente que tales profesionales autorizados tengan experiencia en la instalación de productos de baño y cocina. La instalación de ciertos productos, entre otros pero sin limitarse a ellos, productos de vidrio (es decir, puertas de ducha y lavabos de vidrio) por una persona sin experiencia puede provocar la rotura del vidrio y, como consecuencia, causar lesiones personales o la muerte. VIGO no se responsabiliza por las lesiones personales o la muerte de ninguna persona ni por ningún daño directo especial, incidental o consecuente, pérdida de tiempo, lucro cesante, inconvenientes, gastos incidentales, costos de mano de obra o de materiales u otros costos que resulten del uso del Producto o equipo relacionado con la aplicación de la presente garantía o como resultado de la eliminación o reemplazo de cualquier producto, elemento o pieza cubierta por la presente garantía.

A MENOS QUE EN EL PRESENTE DOCUMENTO SE HAYA DISPUESTO LO CONTRARIO, VIGO NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UNA COMPRA EN PARTICULAR O EL CUMPLIMIENTO DE CUALQUIER CÓDIGO. VIGO no se hace responsable de ningún importe que supere el precio de compra pagado por el Producto por el propietario/usuario final, contratista, constructor u otro profesional instalador.

LIMITACIONES COMERCIALES

Además de las condiciones y limitaciones anteriores, el período de garantía para los productos instalados con fines comerciales o utilizados en empresas comerciales es de UN (1) año a partir de la fecha inicial de compra a un distribuidor autorizado por parte del propietario/usuario final, contratista o constructor. VIGO no se hace responsable por la pérdida de uso o de ganancias bajo ninguna circunstancia. Si el producto es utilizado para la exhibición, el período de garantía comienza cuando el producto es colocado en exhibición. La presente garantía otorga derechos legales específicos al propietario/usuario final. El propietario/usuario final también puede tener otros derechos, los que pueden variar de un estado o provincia a otro.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Para obtener la cobertura de la presente garantía, le rogamos comunicarse con el Departamento de Servicio Técnico de Productos VIGO durante el horario laboral normal, llamando al 866-591-7792, opción 2 o por correo electrónico a SUPPORT@VIGOINDUSTRIES.COM. VIGO colaborará con la solución de problemas y proporcionará piezas de repuesto tal como se describe anteriormente cuando se cumplan las siguientes condiciones: la falla es de la naturaleza o tipo cubierto por la garantía, el usuario ha informado a VIGO de la naturaleza del problema durante el período de garantía, el usuario proporciona evidencia concluyente (por ejemplo, prueba de compra e imágenes, video, etc.) demostrando que la falla ocurrió o fue descubierta dentro del período de garantía. VIGO quedará liberada de la obligación de cubrir la garantía cuando se entreguen las piezas de repuesto o el producto de reemplazo. La negativa del cliente a aceptar la oferta hará caducar las obligaciones de garantía de VIGO.

*Ciertos modelos están pendientes de aprobación.

La certificación puede ser cancelada por VIGO o las agencias de certificación sin previo aviso

GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA — PUERTAS DE DUCHA / PUERTAS DE BAÑERA / CABINAS DE DUCHA / MAMPARAS DE DUCHA

VIGO

VIGO INDUSTRIES, LLC (“VIGO”)
EN VIGUEUR DÈS LE 1er JANVIER 2019

VIGO offre la garantie suivante sur chacun de ses produits PORTES DE DOUCHE/PORTES DE BAIN/CABINES DE DOUCHE/PAROI DE DOUCHE (les « produits »). Cette garantie ne couvre que l'achat par le propriétaire d'origine ou l'utilisateur final et ce, pour un usage domestique personnel, et n'est pas cessible. Des restrictions supplémentaires peuvent s'appliquer pour une utilisation commerciale du produit. VIGO garantit que les pièces mécaniques seront sans défaut de fabrication et de matériau et ce, lors d'une utilisation domestique normale, pour une période d'un (1) an à partir de la date initiale de l'achat effectué par le propriétaire, l'utilisateur final, le constructeur ou l'entrepreneur chez VIGO ou chez un vendeur VIGO autorisé. VIGO garantit que la finition du produit sera sans défaut de fabrication et de matériau et ce, lors d'une utilisation domestique Normale, pour la durée de vie du produit acheté par le propriétaire original ou l'utilisateur final.

Sous les dispositions de la présente garantie, tout produit retourné comme étant défectueux à VIGO ou à un vendeur autorisé pendant la période de garantie recevra des pièces de remplacement et/ou l'assistance nécessaire pour sa réparation. Si un remplacement est jugé nécessaire par VIGO, le produit de remplacement sera un produit du même modèle (ou un produit de valeur égale). Cette garantie ne s'applique qu'au propriétaire original ou à l'utilisateur final et ne sera pas cessible au propriétaire suivant. Ni le distributeur, ni le vendeur autorisé ou tout autre individu n'a l'autorisation de faire une confirmation, une déclaration ou une garantie autre que celle décrite dans la présente garantie. Les produits vendus dans un état « tel quel », en liquidation, en revente à rabais et les retours d'achats effectués chez des vendeurs non autorisés ne sont pas couverts par cette garantie. Toute confirmation, déclaration ou garantie autre que celle décrite dans cette garantie ne pourra être utilisée contre VIGO ou tout autre individu. VIGO se réserve le droit de modifier cette garantie en tout temps et il est entendu que ces modifications ne changeront pas les conditions de la garantie lors de la vente des produits en question.

RESTRICTIONS

Cette garantie ne sera pas en vigueur dans le cas d'une utilisation inadéquate, de bris ou de dommage causés par une installation défectueuse, une négligence, une violation, une mauvaise utilisation, une application fautive, un entretien déficient ou une modification du produit ainsi que par des dommages causés par de l'eau calcaire, une corrosion naturelle ou chimique, un accident, un incendie, une inondation, un cas de force majeure ou tout autre dommage. Lors du nettoyage, de l'entretien ou de la manipulation du produit, il faut éviter tout produit nettoyant abrasif, laine d'acier ou tout produit chimique fort car ils égratigneront, endommageront et/ou ébrècheront le produit et/ou sa finition, causant ainsi l'annulation de cette garantie. Le propriétaire ou l'utilisateur final du produit couvert par la présente garantie est entièrement responsable des coûts reliés à son installation et de l'installation d'une plomberie ou de câblage électrique adéquat pour le produit. VIGO n'installe ni ne supervise l'installation et n'engage pas des entrepreneurs à cet effet. Par conséquent, VIGO ne peut être tenu responsable de toute défectuosité, bris ou dommage causés de cette façon ou en résultant directement ou indirectement. Le propriétaire ou l'utilisateur final doit fournir les images demandées, des photos ou des vidéos du produit décrit dans le manuel d'installation afin que VIGO puisse résoudre le problème adéquatement et respecter la garantie décrite ici. Tous les coûts liés aux réparations et à la main d'œuvre sont la responsabilité du propriétaire ou de l'utilisateur final. Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui n'ont pas été installés ou utilisés selon les instructions fournies par VIGO ou selon toutes les règles, normes et législations relatives à ces installations. Cette garantie ne s'applique pas sauf si le produit VIGO a été installé par des professionnels entièrement agréés et assurés. VIGO recommande fortement que ces professionnels agréés aient de l'expérience dans l'installation de produits de salle de bain et de cuisine. L'installation de certains produits par un individu inexpérimenté, incluant mais sans se limiter seulement à des produits en verre (par exemple un comptoir en verre ou des portes de douche en verre) peut résulter en bris du verre et par conséquent, causer des blessures ou la mort. VIGO n'est pas responsable des blessures ou de la mort d'un individu ou de tout dommage indirect, spécial, fortuit ou conséquent, de perte de temps, perte de profits, contretemps, dépenses imprévues, frais pour des travaux ou de matériel ou tout autre coût résultant de l'utilisation du produit, de l'équipement sous la présente garantie ou résultant du retrait ou du remplacement de tout produit, pièce ou partie qui sont couverts par cette garantie.

VIGO NE FAIT PAS DE GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, INCLUANT LES GARANTIES DE VALEUR COMMERCIALE ET D'ADAPTABILITÉ POUR UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU POUR COMPTABILITÉ, À L'EXCEPTION DE CE QUI EST DÉCRIT CI-DESSUS. VIGO ne pourra être tenu responsable en aucun cas d'un montant autre que le prix d'achat payé pour le produit par le propriétaire, l'utilisateur final, le constructeur ou l'entrepreneur ou tout autre installateur professionnels.

RESTRICTIONS COMMERCIALES

En plus des conditions et des restrictions mentionnées ci-dessus, la période de garantie pour les produits installés pour un usage commercial ou utilisés dans une entreprise commerciale est d'UN (1) an à partir de la date initiale de l'achat effectué par le propriétaire, l'utilisateur final, le constructeur ou l'entrepreneur chez un vendeur VIGO autorisé. En aucun cas VIGO n'est tenu responsable de perte d'utilisation ou de bénéfices. La période de garantie débutera lorsque le produit a commencé à être offert en démonstration, le cas échéant. Cette garantie accorde au propriétaire et/ou à l'utilisateur final des droits légaux spécifiques. Le propriétaire et/ou l'utilisateur final ont aussi d'autres droits pouvant varier d'une province ou d'un état à l'autre.

CONDITIONS DE LA GARANTIE

Bien vouloir contacter le service à la clientèle de VIGO durant les heures d'ouverture au 866 591-7792 (option 2) ou par courriel à SUPPORT@VIGOINDUSTRIES.COM pour obtenir la garantie fournie. Comme mentionné ci-dessus, VIGO pourra vous aider avec le dépannage ou le remplacement de pièces du produit si les conditions suivantes ont été remplies: le type ou le genre de défaillance est couvert par la garantie, l'utilisateur a informé VIGO de la nature du problème durant la période de garantie, des preuves tangibles (par exemple, une preuve d'achat, des images, vidéos, etc.) ont été fournis précédemment par l'utilisateur et prouvant ainsi que la défaillance est survenue ou a été découverte pendant la période de garantie. VIGO doit être libéré de son obligation de garantie lorsqu'il y a une offre de remplacement de pièces ou de produit. Le refus du client d'accepter cette offre met fin aux obligations de garantie de VIGO.

****Certains modèles sont en attente d'approbation.**

VIGO ou les organismes de certification peuvent mettre fin à la certification sans préavis.

Modern faucets and showers consist of very different materials to comply with the needs of the market with regard to design and functionality. To avoid damage and reclamations, it is necessary to consider certain criteria when cleaning. Be sure to avoid using abrasive materials while cleaning VIGO products.

REGISTER YOUR PRODUCT

IN ORDER TO ACTIVATE YOUR WARRANTY
YOU MUST REGISTER YOUR PRODUCT

[VIGOINDUSTRIES.COM/REGISTER/](https://vigoindustries.com/register/)



ACTIVATE NOW

CLEANING INSTRUCTIONS FOR FAUCETS AND SHOWERS

Please follow the instructions on your cleaning materials. In addition, pay attention to the following points:

- Clean the faucets and showers as needed and when required.
- The amount of cleaning product needed and the time the cleaner needs in order for effective cleaning to take place should be adjusted according to products; cleaning product should not be left on VIGO product longer than necessary.
- Clean regularly to prevent calcification.
- When using spray cleaner, spray first onto a cloth or sponge - never directly spray onto the sanitary tapware as drops could enter openings and gaps and cause damage.
- After cleaning, rinse thoroughly with clean water to remove any cleaner residue.
- Recommended cleaning solution for hard water and soap scum is to use 50/50 water and vinegar solution.



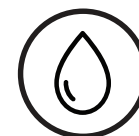
NEVER SPRAY
DIRECTLY
ON TAPWARE



SPRAY ONTO
SPONGE/ CLOTH



CLEAN
REGULARLY



RINSE THOROUGHLY
WITH CLEAN WATER

CLEANING MATERIAL FOR FAUCETS AND SHOWERS

Acids are necessary ingredients of cleaning materials for removing lime, however, please pay attention to the following points when cleaning faucets and showers:

- Only use cleaning materials that are explicitly provided for this type of application.
- Never use cleaning materials that contain hydrochloric, formic or acetic acid, as they cause considerable damage.
- Phosphoric acid is also restricted as it can cause damage to the finish.
- Never mix any cleaning material with another.
- Never use cleaning materials that have an abrasive effect, such as powdered and industrial cleansers, scouring pads or micro fiber cloths.

~~Hydrochloric~~

~~Formic~~

~~Acetic Acid~~

~~Phosphoric~~

Los grifos y las duchas modernas están fabricados con materiales muy diversos para cumplir con las necesidades del mercado en lo que tiene que ver con diseño y funcionalidad. Para evitar daños y reclamaciones, es necesario tener en cuenta ciertos criterios al limpiarlos. Evite el uso de materiales abrasivos al limpiar los productos VIGO.

REGISTRE SU PRODUCTO

ES NECESARIO REGISTRAR SU PRODUCTO
PARA ACTIVAR SU GARANTÍA

[VIGOINDUSTRIES.COM/REGISTER/](https://vigoindustries.com/register/)



ACTIVATE NOW

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA PARA GRIFOS Y DUCHAS

Le rogamos seguir las instrucciones indicadas en sus productos de limpieza. Preste además atención a los siguientes puntos:

- Limpie grifos y duchas cuando sea necesario.
- La cantidad del producto de limpieza y el tiempo que necesita el limpiador para actuar eficazmente deben ser ajustados en función del producto utilizado. El limpiador no debe dejarse actuar sobre el producto VIGO más de lo estrictamente necesario.
- Limpie grifos y duchas regularmente para evitar la calcificación.
- Cuando use un limpiador en aerosol, rocíe el producto primero sobre un paño o esponja. Nunca rocíe directamente sobre el grifo, ya que las gotas podrían penetrar en aberturas y huecos y causar daños.
- Después de la limpieza, enjuague bien con agua limpia para eliminar cualquier residuo del limpiador.
- La solución de limpieza recomendada para agua dura y residuos de jabón es una solución de 50% de agua y 50% de vinagre.



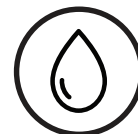
NUNCA ROCÍE
DIRECTAMENTE SOBRE
LA GRIFERÍA



ROCÍE SOBRE UNA
ESPONJA/UN PAÑO



LIMPIE REGULARMENTE



ENJUAGUE BIEN CON
AGUA LIMPIA

MATERIALES DE LIMPIEZA PARA GRIFOS Y DUCHAS

Los ácidos son ingredientes que los materiales de limpieza deben contener necesariamente para eliminar la calcificación. Sin embargo, preste atención a los siguientes puntos al limpiar grifos y duchas:

- Utilice únicamente materiales de limpieza creados explícitamente para este tipo de uso.
- Nunca use materiales de limpieza que contengan ácido clorhídrico, fórmico o acético, ya que causan daños considerables.
- El uso de ácido fosfórico también debe ser evitado, ya que puede dañar el acabado.
- Nunca mezcle un material de limpieza con otro.
- Nunca utilice materiales de limpieza que tengan un efecto abrasivo, tales como limpiadores en polvo e industriales, esponjas abrasivas o paños de microfibra.

Ácido clorhídrico

Ácido fórmico

Ácido acético

Ácido fosfórico

RECOMMANDATIONS POUR LE NETTOYAGE DES PRODUITS VIGO

VIGO

Les douches et les robinets modernes sont constitués de différents matériaux afin de répondre aux besoins du marché en matière de style et de fonctionnalité. Il est nécessaire de respecter certains critères afin d'éviter tout dommage ou toute réclamation. Évitez d'utiliser certaines matières abrasives lorsque vous nettoyez les produits VIGO.

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT

VOUS DEVEZ ENREGISTRER VOTRE PRODUIT
AFIN D'EN ACTIVER LA GARANTIE

[VIGOINDUSTRIES.COM/REGISTER/](https://vigoindustries.com/register/)



ACTIVEZ MAINTENANT

INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE DES ROBINETS ET DES DOUCHES

Bien vouloir suivre les instructions à propos des produits de nettoyage. De plus, portez une attention particulière aux points suivants:

- Nettoyez les robinets et les douches aussi souvent que nécessaire.
- La quantité de produits nettoyants requise et la durée du nettoyage pour être efficace devraient être ajustées selon les produits. Les produits de nettoyage ne doivent pas être laissés sur les produits VIGO plus longtemps que nécessaire.
- Nettoyez régulièrement afin de prévenir la calcification.
- Si vous utilisez un nettoyant à vaporiser, toujours le vaporiser en premier sur un chiffon ou une éponge. Ne jamais vaporiser directement sur la robinetterie car des gouttes pourraient pénétrer dans les ouvertures et les fentes et causer ainsi des dommages.
- Rincez à fond avec de l'eau propre afin d'enlever tout résidu de produit après le nettoyage.
- La solution nettoyante recommandée pour l'eau calcaire et les résidus de savon est une solution composée à 50% d'eau et à 50% de vinaigre.



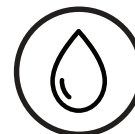
NE JAMAIS VAPORISER
DIRECTEMENT SUR
LA ROBINETTERIE



VAPORISEZ SUR
UNE ÉPONGE/UN CHIFFON



NETTOYEZ
RÉGULIÈREMENT



RINCEZ À FOND
AVEC DE L'EAU PROPRE

PRODUITS NETTOYANTS POUR ROBINETS ET DOUCHES

Les acides sont des composants nécessaires des produits nettoyants pour enlever le calcaire. Cependant, bien vouloir prêter attention aux points suivants lorsque vous nettoyez les douches et les robinets:

- N'utilisez que des produits nettoyants faits expressément pour ce type d'utilisation.
- N'utilisez jamais de produits nettoyants contenant de l'acide hydrochlorique, formique ou acétique car ils causent des dommages importants.
- L'acide phosphorique est aussi à éviter car il pourrait endommager le fini. Ne mélangez jamais un produit nettoyant avec un autre.
- N'utilisez jamais de produits nettoyants qui ont un pouvoir abrasif comme les poudres et nettoyants industriels, les tampons à récurer et les chiffons en microfibres.

~~Hydrochlorique~~

~~Formique~~

~~Acide acétique~~

~~Phosphorique~~